

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOMAS DE ZAMORA

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

CARRERA DE LETRAS

Asignatura: LITERATURA EUROPEA II

Adjunta: Prof. Dra. Laura Cilento

Jefa de Trabajos Prácticos: Lic. Viviana Da-Re

Prof. de Trabajos prácticos: Lic. Ruben Guerrero

Curso: Primer cuatrimestre de 2020

(Cursada Virtual)

PROGRAMA DE LA ASIGNATURA

I. FUNDAMENTACIÓN

La cátedra ofrecerá un panorama de la producción literaria europea de los siglos XIX y XX a partir de las herramientas teóricas y metodológicas de la Literatura Comparada, especialmente en lo que se refiere a estudios de periodización literaria y de poéticas, teniendo en cuenta los conjuntos supranacionales que constituyen el objeto de estudio de esta asignatura y la necesidad de hacer inteligibles los extensos y complejos procesos histórico-culturales que involucran los siglos previos al actual.

El dictado de los contenidos se orientará a partir de una reflexión acerca de las relaciones entre la macroperiodización cultural de la Modernidad / Posmodernidad y las periodizaciones internas del sistema literario. En un nivel más concreto de acercamiento a los textos, la atención se centrará en las coordenadas de tiempo y espacio que determinan la representación literaria en diversas poéticas históricas, aspectos que operarán como variable de análisis para observar.

Se espera que este ejercicio histórico y crítico se manifieste en las actividades de investigación y análisis de los alumnos. A su vez, atendiendo los rasgos locales de la comunidad lectora, la cátedra considerará y ofrecerá ámbitos de discusión y sugerencias de estudio y lectura para vincular comparativamente las literaturas europeas y argentina.

II. OBJETIVOS GENERALES

- Impulsar el conocimiento y la indagación crítica de las principales poéticas de la literatura europea de los siglos XIX y XX, en el marco de una periodización supranacional;

- proveer al alumno instrumentos teóricos y metodológicos para la descripción de las poéticas literarias en sus marcos “epocales” de aparición y vigencia;
- auspiciar los estudios de relaciones de internacionalidad y supranacionalidad entre la literatura europea y la argentina a través de las perspectivas que ofrece la Literatura Comparada;
- promover en los alumnos la creatividad, la reflexión y la calidad de escritura a través de su participación activa en las clases prácticas y en la producción de trabajos prácticos de análisis.

III. UNIDADES PROGRAMÁTICAS

UNIDAD 1- Introducción

La literatura europea de los siglos XIX y XX. Nociones de historiografía comparatista: periodización supranacional. Macro y microperiodización en torno de la Modernidad histórico-cultural y sus relaciones con la periodización interna: la “Crisis y cuestionamiento de la Modernidad dentro de los procesos modernizadores (siglos XIX y XXI)”, según categorías de la cátedra. La producción metatextual como objeto de observación historiográfica y como confrontación con la producción estética de los autores.

Lecturas / Bibliografía obligatoria:

- ❖ Marshall Berman, “Brindis por la modernidad” en Nicolás Casullo (comp.) *El debate modernidad-posmodernidad*. Buenos Aires, Punto Sur, 1989, pp. 67-91

UNIDAD 2- Simbolismo y Realismo

Charles Baudelaire y su conceptualización de la modernidad y del símbolo en su producción crítica.

Lecturas:

- ❖ Charles Baudelaire: *Las flores del mal*; *El pintor de la vida moderna*
- ❖ Guy de Maupassant. “Bola de sebo”, “Miss Harriet”, “La madre de los monstruos” y Prólogo a *Pedro y Juan*

Bibliografía obligatoria:

- Philippe Hamon. “Un discurso presionado”. Traducción en ficha de cátedra del original en francés “Un discours contraint”. AAVV, Littérature et réalite. París, Éditions du Seuil, 1982
- Walter Benjamin. "Sobre algunos temas en Baudelaire." *Iluminaciones II. Baudelaire. Un poeta en el esplendor del capitalismo*. Madrid, Taurus Ediciones, 1972. pp. 123-170

UNIDAD 3- Modernismo

Las diferencias entre la categoría de Modernismo en su aplicación al fenómeno latinoamericano y como referencia al campo europeo (*Modernism*). Movimientos de vanguardia y modernización a comienzos del siglo XX.

El Expresionismo como modernización o “superación crítica” de las poéticas de la objetividad. Fundamentos subjetivistas y refundación de la objetividad estética; compromiso social. La narrativa de Franz Kafka y las condiciones “menores” de escritura. Problemas de crítica textual en la fijación de la obra kafkiana.

Lecturas:

- ❖ Franz Kafka, *La metamorfosis*

Bibliografía obligatoria:

- Robert Crumb y David Z. Mairowitz, *Kafka*. Barcelona, La Cúpula, 2010
- Gilles Deleuze y Félix Guattari, “Qué es una literatura menor?” en su *Kafka. Por una literatura menor*. México, Era, 1990, cap. 3
- Tzvetan Todorov, *Introducción a la literatura fantástica*. Buenos Aires, Tiempo Contemporáneo, 1972. Cap. X
- Rodolfo Modern, *El expresionismo literario*. Buenos Aires, Eudeba, 1972. Sel.

UNIDAD 4- Vanguardias iniciales (Futurismo y Dadaísmo)

Aproximación a la noción de vanguardia como crítica radical a la institución arte. Diferencias entre Vanguardia y Modernización (Peter Bürger). La política y la estética del manifiesto en el Futurismo. Montaje y poesía concreta.

Lecturas:

- ❖ F. T. Marinetti, selección de manifiestos futuristas y selección de poemas

Bibliografía obligatoria:

- Peter Bürger, *Teoría de la vanguardia*. Barcelona, Península, 1994. Sel.
- Jorge Dubatti, “Para la teoría y la historia de la vanguardia artística/política en el teatro”. *La Escalera - Anuario de la Facultad de Arte*. N° 26. 2016
- Giovanni Lista, Pablo Gianera, “La conquista del ruido y la poética del Futurismo”, Fundación Proa, Buenos Aires, 2018. Disponible en <https://issuu.com/proafundacion/docs/ruidoypoetica>

UNIDAD 5- Vanguardias orgánicas (Surrealismo)

Los manifiestos del Surrealismo. Experimentalismo surrealista en el género novelístico. Novela documento y multimodalidad en *Nadja*. Incorporación y polémicas entre Antonin Artaud y el grupo surrealista de André Breton. Procedimientos surrealistas en la escritura poética del autor de *El pesa-nervios*

Lecturas:

- ❖ manifiestos del Surrealismo
- ❖ André Bretón, *Nadja*
- ❖ Antonin Artaud, *El pesa-nervios* y *El ombligo de los limbos*

Bibliografía obligatoria:

- “Antonin Artaud en *La Révolution Surréaliste*”. Disponible en <https://buenosairespoetry.com/2017/03/10/antonin-artaud-en-la-revolution-surrealiste-por-lucas-margarit/>
- Jacqueline Chénieux-Gendron, *El surrealismo*. Buenos Aires. Fondo de cultura económica, 1989. Sel.
- James Elkins, “Trabajando con imágenes. 4/2 *Nadja*”, disponible en <http://writingwithimages.com/breton-nadja/>
- Mario Vargas Llosa, “*Nadja* como ficción”. *Letras Libres*, enero 1999. Disponible en <https://www.letraslibres.com/mexico/sobre-nadja>

IV. METODOLOGÍA DE TRABAJO

La cátedra funcionará a partir del dictado de clases virtuales teórico-prácticas, dedicadas a la introducción de los problemas teóricos que articulan los contenidos del programa, al análisis de textos literarios y a la producción académica de los alumnos.

V. SISTEMA DE REGULARIDAD Y EVALUACIÓN

Los alumnos para acceder a la regularización de la materia deberán aprobar las siguientes instancias:

- dos exámenes parciales domiciliarios escritos; que se gestionaran a través del aula virtual –Google Classroom- abierta exclusivamente para la cursada virtual de emergencia.

La acreditación se realizará en una instancia de evaluación final, de carácter oral e individual, consistente en el desarrollo de un tema especial propuesto por el alumno y preguntas acerca del programa, según iniciativa de la mesa examinadora.

Serán criterios de evaluación a lo largo de la cursada la corrección y adecuación en las producciones escritas y orales; la integración de las lecturas

teóricas, la bibliografía histórica y la descripción e interpretación de los textos literarios; la participación activa y responsable en las clases.

Se privilegiarán, como criterios de acreditación: el conocimiento directo de la bibliografía primaria y secundaria; la apropiación de las problemáticas que articulan el programa y los planteos de la cátedra; la formulación de un discurso expositivo y argumentativo, acerca de los contenidos, que demuestre competencias críticas específicas.

Para los alumnos interesados en rendir como libres, se exigirá la presentación y la aprobación, en fecha previa, de una monografía de 10-15 páginas acerca de alguno de los textos del programa como condición para la instancia evaluativa presencial, en la que se examinará el conocimiento del programa completo en un examen escrito eliminatorio y en un coloquio oral.

VI. BIBLIOGRAFÍA DE CONSULTA

- ▣ Appadurai, Arjun, *La modernidad desbordada. Dimensiones culturales de la globalización*. Buenos Aires/Montevideo, Trilce/FCE, 2001.
- ▣ Bajtin, Mijail. *Problemas de la poética de Dostoievski*. México, FCE, 1988.
- ▣ Bal, Mieke. *Teoría de la narrativa (Una introducción a la narratología)*. Madrid, Cátedra, 1990.
- ▣ Baudelaire, Charles. *Crítica literaria*. Madrid, Visor, 1999.
- ▣ Beltrán Almería, Luis “Antiguos y modernos en la historia literaria” en su (comp. con José Antonio Escrig) *Teorías de la historia literaria*. Madrid, Arco, 2005
- ▣ Benjamin, Walter. *La obra de arte en la era de su reproducción técnica*. Buenos Aires, El cuenco de plata, 2011. Apostilla por Jorge Monteleone.
- ▣ Bessière, Jean. “Literatura y representación” en Marc Angenot et.al. *Teoría literaria*. México, Siglo XXI, 1993, 356-375.
- ▣ Block de Behar (comp.). *Términos de comparación: los estudios literarios entre historias y teorías*. Montevideo, Academia Nacional de Letras, 1991.
- ▣ Bloom, Harold. *El canon occidental*. Barcelona, Anagrama, 1995.
- ▣ ----- *Novelists and Novels*. Philadelphia, Chelsea House, 2005.
- ▣ Bourdieu, Pierre. “Campo intelectual y proyecto creador” en AAVV, *Problemas del estructuralismo*. México, Siglo XXI, 1967. Edición reciente: *Campo de poder, campo intelectual –Itinerario de un concepto-*. Buenos Aires, Quadrata, 2003.
- ▣ ----- “Dos imperialismos de lo universal” y “Las condiciones sociales de la circulación de las ideas” en su *Intelectuales, política y poder*. Buenos Aires, Eudeba, 2009, 153-170
- ▣ ----- *Las reglas del arte. Génesis y estructura del campo literario*. Barcelona, Anagrama, 1995.
- ▣ ----- y Löic Waquant, “On the Cunning of Imperialist Reason”. *Theory, Culture, Society*. 1999, 16-41. Disponible en <http://tcs.sagepub.com/cgi/content/abstract/16/1/41>
- ▣ Breton, André. *What is Surrealism? Selected Writings*. Nueva York, Pathfinder, 1978.
- ▣ Brugger, Ilse de, *El expresionismo*. Buenos Aires, CEAL, 1968.
- ▣ Brunel, Pierre e Yves Chevrel (comps.). *Compendio de Literatura Comparada*. México, Siglo XXI, 1994.

- ▣ Bürger, Peter "Avant-garde and Neo-avant-garde: An Attempt to Answer Certain Critics of Theory of the Avant Garde". *New Literary History*. 2010, 41: 695-715
- ▣ Calinescu, Matei. *Cinco caras de la modernidad. Modernismo, vanguardia, decadencia, kitsch, postmodernismo*. Madrid, Tecnos, 1991 (nueva edición: Madrid, Alianza, 2003)
- ▣ Calvino, Ítalo. *Punto y aparte. Ensayos sobre literatura y sociedad*. Barcelona, Tusquets, 1995.
- ▣ Casanova, Pascale. *La república mundial de las letras*. Barcelona, Anagrama, 2001.
- ▣ Cirlot, Lourdes (comp. y pról.) *Primeras vanguardias artísticas. Textos y documentos*. La Plata, Terramar, 2007.
- ▣ Dubatti, Jorge. "Hacia una periodización del teatro occidental desde la perspectiva del Teatro Comparado". *Teatro CELCIT*. X, 17-18, 2001
- ▣ ----- *Herramientas de Poética Teatral: concepciones de teatro y bases epistemológicas*.
<https://bibliotecavirtual.unl.edu.ar/ojs/index.php/Texturas/article/download/.../4193>
- ▣ ----- "Poíesis, Poética/poética, Poética comparada" en su *Cartografía Teatral. Introducción al Teatro Comparado*. Buenos Aires, Atuel, cap. II, 2008.
- ▣ Eco, Umberto. *Seis paseos por los bosques narrativos*. Barcelona, Lumen, 1996
- ▣ Fasano, Pino. "Il ritorno della critica tematica", *Neohelicon*, XXVI/2, Budapest: 1999, 59-67.
- ▣ Fritzsche, Peter. *De Alemanes a nazis. 1914-1933*. Buenos Aires, Siglo XXI, 2006.
- ▣ Genette, Gérard. *Nuevo discurso del relato*. Madrid, Cátedra, 1998.
- ▣ ----- *Metalepsis. De la figura a la ficción*. Buenos Aires, FCE, 2004.
- ▣ Greimas, A.J. (dir.) *Ensayos de semiótica poética*. Barcelona, Planeta.
- ▣ Grüner, Eduardo. "Arte y Terror: una cuestión 'moderna'". *Pensamiento de los confines*. N. 18, junio 2006, 19-28.
- ▣ Guillén, Claudio. *Entre lo uno y lo diverso. Introducción a la Literatura Comparada*. Barcelona, Crítica, 1985.
- ▣ Hauser, Arnold. *Historia social de la literatura y el arte*. Madrid, Guadarrama, 1979, tres tomos.
- ▣ Humphrey, Robert. *La corriente de la conciencia en la novela moderna*. Santiago de Chile, Editorial Universitaria, 1969.
- ▣ Huyssen, Andreas. *En busca del futuro perdido. Cultura y memoria en tiempos de globalización*. México, FCE, 2002.
- ▣ Iser, Wolfgang, *El acto de leer*. Madrid, Taurus, 1987.
- ▣ Jakobson, Roman. "Sobre el realismo artístico" en Tzvetan Todorov (ed.) *Teoría literaria de los formalistas rusos*. Buenos Aires, Siglo XXI, 1997
- ▣ Jameson, Fredric "El debate entre realismo y modernismo. Reflexiones para concluir". *Youkali. Revista crítica de las artes y el pensamiento*. n. 7, (junio 2009), pp. 189-201 Disponible en www.youkali.net/Youkali7-7clasico-FredricJameson.pdf
- ▣ Jauss, Hans Robert. "El proceso literario de la modernidad desde Rousseau hasta Adorno" en su *Las transformaciones de lo moderno: estudios sobre las etapas de la modernidad estética*. Madrid, Visor, 1995, pp. 63-92
- ▣ ----- *La literatura como provocación*. Barcelona, Península, 1976.
- ▣ Lodge, David. *The Art of Fiction*. Nueva York, Penguin/Viking, 1993 (hay edición castellana)
- ▣ ----- . *The Modes of Modern Writing. Metaphor, Metonymy, and the Typology of Modern Literature*, London, Edward Arnold, 1977.

- ▣ Löwy, Michael. *Morning Star. Surrealism, Marxism, Anarchism, Situationism, Utopia*. Austin, University of Texas Press, 2009.
- ▣ Lúkacs, Georg. *La novela histórica*. México, Era, 1966.
- ▣ Macherey, Pierre. "Para una teoría de la reproducción literaria". *Youkali. Revista crítica de las artes y el pensamiento*. n. 7, (junio 2009), pp. 5-11 (URL: www.youkali.net)
- ▣ Mangone, Carlos y Jorge Warley. *El manifiesto. Un género entre el arte y la política*. Buenos Aires, Biblos, 1994, pp. 18-20 y 58-64
- ▣ Marx, Karl y Friedrich Engels. *Escritos sobre literatura*. Buenos Aires, Colihue (col. Colihue Universidad), 2003
- ▣ Metz, Christian et. al. . *Lo verosímil*. Buenos Aires, Tiempo Contemporáneo, 1970.
- ▣ Modern, Rodolfo, *El expresionismo literario*, Buenos Aires, Eudeba, 1972.
- ▣ Moretti, Franco, *Atlas de la novela europea. 1800-1900*, México, FCE, 1999.
- ▣ ----- *La literatura vista desde lejos*. Barcelona, Marbot, 2007.
- ▣ ----- (ed.) *The Novel 1. History, Geography, and Culture*. Princeton / Oxford, PUP, 2006.
- ▣ Musch, Walter *La literatura expresionista alemana. De Trakl a Brecht*, Barcelona, Seix-Barral, 1972.
- ▣ Orlando, Francesco. *El mundo de Baudelaire*. Buenos Aires, CEAL, 1980. Col. La nueva biblioteca.
- ▣ Ortiz, Renato. *Modernidad y espacio. Benjamin en París*. Bogotá, Norma, 2000.
- ▣ Pacheco, Carlos y Luis Barrera Linares (comps.). *Del cuento y sus alrededores. Aproximaciones a una teoría del cuento*. Caracas, Monte Ávila, 1992.
- ▣ Pavel, Thomas. *Mundos de ficción*. Caracas, Monte Ávila, 1991.
- ▣ Perloff, Marjorie. "Violencia y precisión: el manifiesto como forma artística" en *El momento futurista. La vanguardia y el lenguaje de la ruptura antes de la primera guerra mundial*. Valencia, Pre-textos, 2009, pp. 193-248
- ▣ Pisanty, Valentina. *Cómo se lee un cuento popular*. Barcelona, Paidós, 1995.
- ▣ Poole, Adrian. *The Cambridge Companion to English Novelists*. Cambridge / Nueva York, CUP, 2009.
- ▣ Prada Oropeza, Renato. *Literatura y realidad*. México, FCE, 1999.
- ▣ Pritchett, Stephen. *Victorian Fantasy*. Texas, Baylor UP, 2005.
- ▣ Raymond, Marcel. *De Baudelaire al surrealismo*. México, FCE, 1995.
- ▣ Reisz de Rivarola, Susana. *Teoría y análisis del texto literario*. Buenos Aires, Edicial-Hachette, 1989.
- ▣ Rest, Jaime. *Novela, cuento, teatro: apogeo y crisis*. Buenos Aires, CEAL, 1971.
- ▣ Ritvo, Juan B. "1885: la irrupción del decadentismo". *Paradoxa*.(Rosario) XI, n.8, 1996, 75-112.
- ▣ Ródenas de Moya, Domingo. *Los espejos del novelista. Modernismo y autorreferencia en la novela vanguardista española*. Barcelona, Península, 1998.
- ▣ Said, Edward. *El mundo, el texto y el crítico*. Buenos Aires, Debate, 2004.
- ▣ Sanguinetti, Edoardo. *Por una vanguardia revolucionaria*. Buenos Aires, Tiempo Contemporáneo. 1972
- ▣ Schmidt, A.-M. *La literatura simbolista*. Buenos Aires, EUDEBA, 1966.
- ▣ Sebrelí, Juan José. *Las aventuras de la vanguardia*. Buenos Aires, Sudamericana, 2000.
- ▣ Steiner, George, *Extraterritorial*, London, Faber & Faber. (hay edición castellana)
- ▣ ----- *La muerte de la tragedia*. Caracas, Monte Ávila, 1991
- ▣ Szondi, Peter. *Lo ingenuo es lo sentimental y otros ensayos*. Buenos Aires, Sur, 1974.

- ▣ Tabarovsky, Damián. “Levantada toda amarra. La literatura después de Flaubert”. *Confines*, 2, noviembre 1995.: 65-72.
- ▣ Valéry, Paul. *De Poe a Mallarmé. Ensayos de poética y estética*. Buenos Aires, El cuenco de plata, 2010.
- ▣ Velázquez, José Ignacio. Estudio preliminar a Guillaume Apollinaire, *Alcoholes/El poeta asesinado*. Madrid, Cátedra, 2001
- ▣ Villanueva, Darío. *Estructura y tiempo reducido en la novela*. Barcelona, Anthropos, 1994.
- ▣ Wellek, René, *Historia literaria. Problemas y conceptos*, Barcelona, Laia, 1983.
- ▣ Williams, Raymond (1975) *The Country and the City*. London/New York, OUP (hay edición castellana: *El campo y la ciudad*. Buenos Aires, Paidós, 2001)
- ▣ ----- *La política del modernismo. Contra los nuevos conformistas*. Buenos Aires, Manantial, 1997
- ▣ ----- . *La larga revolución*. Buenos Aires, Nueva Visión, 2003.
- ▣ ----- *Palabras clave. Un vocabulario de la cultura y la sociedad*. Buenos Aires, Nueva Visión, 2003.

VII. EQUIPO DE CÁTEDRA

Profesora Adjunta a cargo de la cátedra: Prof. Dra. Laura Cilento

Jefa de Trabajos Prácticos: Lic. Viviana Da-Re

Ayudante de Trabajos Prácticos: Lic. Ruben Guerrero